FORCE



PLAY AIRSPORT

FPYOWSAIRSPORTENCRB

03-08	EN - User Manual
09-13	FR - Manuel d’utilisation
14-19	DE - Benutzerhandbuch
20-24	NL - Gebruikershandleiding
25-29	ES - Manual del usuario
30-34	IT - Manuale utente
35-39	PT - Manual do utilizador
40-44	PL - Instrukcja użytkownika
45-49	RO - Manual de utilizare
50-54	LV - Lietotāja rokasgrāmata



EN

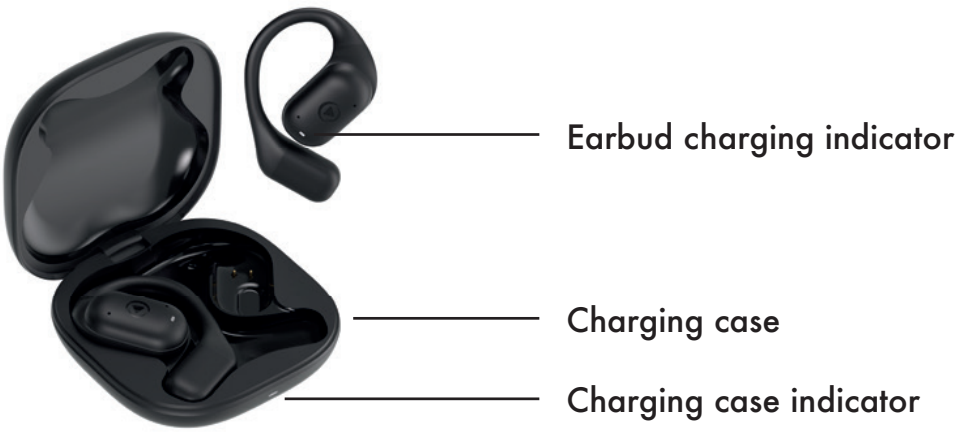
WIRELESS EARBUDS – AIR CONDUCTION – SPORT DESIGN

Thank you for your purchase. Before using this product, please read this manual carefully, follow the safety instructions, and keep it for future reference.

You must read and understand all the instructions before using this device. The warranty will not apply in case of damage caused by not following the instructions.

Fully charge the earbuds and their charging case before first use.

PRODUCT OVERVIEW



WIRELESS EARBUDS

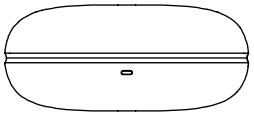
Earbud model: Play AirSport
Wireless version: BT5.3
Earbud battery: Li-polymer 50mAh
Combined battery life: 30–35 hours
Frequency: 20Hz–20kHz

CHARGING CASE

Battery capacity: 500 mAh
Charging voltage: DC 5V
Charging current: 300 mA
Discharge current: 40 mA
Charging port: Touch magnetic pin / Type-C

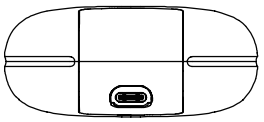
Warning: Do not place the product in excessively hot or cold environments. Temperatures above 50°C or below 10°C will affect battery performance.

CHARGING BOX LIGHT INDICATORS



EARBUDS CHARGING

Charing: Green light
Fully charged: Light turns off automatically



BOX CHARGING

Charging: Blinking red light
Fully charged: Solid red light
Low battery: Red light blinks 4 times

STARTING / POWER ON-OFF / PAIRING / CONNECTING

1. STARTING

a. After removing the earbuds from the charging case, they turn on and pair automatically. Your mobile phone can then detect and use them (initial pairing takes about 8 seconds).
b. Charge the earbuds and charging case with a 5V adapter. Do not use fast chargers or adapters with voltage above 5V.
c. If the earbuds do not charge while in the case, first check that the case is charged, clean the charging pin with a cloth, and place the earbuds back in the case.
d. If a malfunction occurs (e.g. only one earbud works), place both earbuds in the case for 3–4 seconds, then try pairing again.
e. Both earbuds can be used independently. After connecting to a phone, if one earbud is turned off, the other can still operate.

2. POWER ON-OFF

After removing the earbuds from the charging case, they power on automatically.
To turn them on manually, long-press the left or right button for 5 seconds.
To turn them off manually, long-press the left or right button for 5 seconds.

3. PAIRING

The earbuds pair automatically with a sound prompt when removed from the charging case.
Pairing is completed after a second prompt.

4. CONNECTING

Auto-connection: Remove the earbuds from the charging case and wait 2–3 seconds for them to pair.
Go to your device’s Bluetooth settings and search for “Play AirSport”, select it to connect.
If the connection fails, turn your phone's Bluetooth off and back on again.



MULTIFUNCTION TOUCH BUTTON

Answer/Hang up a call: Double tap the left or right earbud

Reject a call: Long press the left or right earbud for 3 seconds

Play/Pause: Double tap the left or right earbud

Previous/next track:
Long press the left earbud for 3 seconds to play the previous track
Long press the right earbud for 3 seconds to play the next track

Volume Up / Down:
Triple tap the left earbud to decrease volume
Triple tap the right earbud to increase volume

Voice assistant:
Activate the voice assistant by speaking, e.g., “Hey Siri”, “Hey Google”

TIP !
When making calls, improve the sound quality of your earphones by cahnging the volume limitation settings available in your mobile:

On IOS
Go to: Settings > Sound & Haptics > Headphone safety > Check «Reduce loud sounds» > Increase the decibel level as desired

On Android
Go to: Settings > Sound & Vibration > Volume > Adjust the «Media» volume as desired



WARNING! Risk of hearing damage
- Set a low volume on the playback device before you connect the headphones to the sound source.
- Avoid excessive volumes, particularly over extended periods or in the case of frequent use.
Listening at high volumes can permanently damage your hearing.

Please retain this user manual for future reference.
If you need help, please contact Customer Support.
Read the manual carefully before use.
Retain the manual for future reference.
Handle your product and accessories with care.
The following guidelines will help to keep your product working properly.
If the product is not working properly, send it to the nearest service centre.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

1. Do not disassemble the product.
2. Never place this product on another electrical device.
3. Do not sleep while using the product.
4. Do not use the product if it is damaged.
5. Only use equipment/accessories recommended by the manufacturer.
6. Always ensure that you have easy access to the charging cable and/or charger so you can unplug the product from the electrical socket if necessary.
7. Protect the charging cable to prevent it from being walked on or pinched, especially where it connects to plugs, wall sockets and connection ports on the product. Ensure that the supply voltage matches the voltage indicated on the specifications label underneath the product. When disconnecting the product from mains power, always grip the plug and remove it from the socket. Never pull on the cord. Before connecting the product to mains power, ensure all other connections have been made.
8. Only send the product for repairs to qualified service technicians. Repair is required when the product has been damaged in any way, including:
   - If the power cord is damaged
   - If liquid spills on the product or objects are inserted into it
   - If the product is exposed to rain or humidity
   - If the product fails to operate normally
   - If the product is dropped or suffers a shock
9. This product must be used in a temperate environment away from direct sunlight, open flames, heat, heating appliances, stoves or any other equipment that generates heat (including amplifiers). Do not place it near sources of heat.
10. Do not expose it to dust.
any type of liquid.
11. Always disconnect the product before cleaning it. Do not lubricate any part of this product. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or aggressive cleaning agents. The use of solvents and improper use can permanently damage the product and carries risks.
12. Do not use the product near water. It must not be exposed to drops. Do not use the

product in a damp or wet environment.
13. Rainwater, humidity and liquids contain minerals that may damage electronic circuits. Do not operate the product with wet hands. Do not immerse the product in any type of liquid.
14. This product can be used by children aged 8 and over, as well as by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or those lacking experience or knowledge of the product, as long as they are supervised or have received instructions on how to use the product safely and understand the risks involved. Children should not play with the product or power cord (strangulation risk). Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this equipment is disposed of correctly you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more information please contact your local council or waste disposal service.



CUSTOMER SERVICE

For more information, please contact our customer service:
service-clients@force-mobility.fr

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby Bigben Connected SAS declares that the radio equipment type wireless earbuds is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www. bigben-connected.com/declaration_conformity.php

LIFETIME WARRANTY

Register on the site within 30 days of your purchase; gave your receipt at hand and follow the instructions. Force Play is guaranteed for life ! To activate the warrantly, register on the site: www.force-mobility.fr

FR

ECOUTEURS SANS FIL – CONDUCTION AERIENNE – FORMAT SPORT

Merci pour votre achat. Avant toute utilisation, lisez attentivement ce manuel, suivez les consignes de sécurité, et conservez-le pour référence ultérieure.

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.

Rechargez intégralement les écouteurs et leur boîtier avant la première utilisation.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT



ÉCOUTEURS SANS FILS

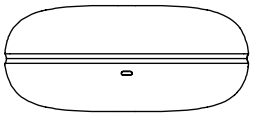
Modèle des écouteurs : Play Airsport
Version sans fil : BT5.3
Batterie des écouteurs : li-polymère 50mAh
Autonomie combinée : 30-35h
Fréquence : 20Hz 20kHz

BOÎTIER DE RECHARGE

Capacité de la batterie : 500 mAh
Tension de recharge : DC 5V
Courant de recharge : 300 mA
Courant de décharge : 40 mA
Port de recharge : broche magnétique tactile/Type-C

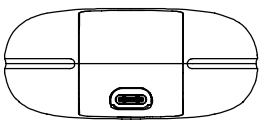
Avertissement: Il est strictement interdit de placer le produit dans un lieu trop chaud ou trop froid. Les températures supérieures à 50 °C ou inférieures à 10 °C affecteront les performances de la batterie.

INDICATEURS LUMINEUX DE CHARGE DU BOÎTIER



CHARGE DES ÉCOUTEURS

En charge : voyant vert
Charge complète : le voyant s'éteint automatiquement



CHARGE DU BOÎTIER

En charge : voyant rouge clignotant
Charge complète : voyant rouge fixe
Batterie faible : voyant rouge clignotant 4 fois

DÉMARRAGE / MISE EN MARCHE-ARRÊT / APPAIRAGE / CONNEXION

1. DÉMARRAGE

a. Après avoir retiré les écouteurs du boîtier de recharge, les écouteurs s'allument et s'appairent automatiquement ; votre téléphone mobile peut rechercher les écouteurs et les utiliser directement (la recherche initiale prend environ 8 secondes).
b. Rechargez les écouteurs et le boîtier de recharge avec un adaptateur 5 V. Il est interdit d'utiliser des adaptateurs de recharge rapide ou tout autre adaptateur dont la tension est supérieure à 5V.
c. Lorsque les écouteurs ne se rechargent pas dans le boîtier de recharge, commencez par vérifier s'ils sont rechargés, ensuite nettoyez la broche de recharge avec un chiffon, puis replacez les écouteurs dans le boîtier de recharge pour les recharger.
d. Si un dysfonctionnement survient (ex. : un seul écouteur actif), placez les deux écouteurs dans le boîtier pendant 3 à 4 secondes, puis réessayez l'appairage.
e. Les deux écouteurs de ce produit peuvent fonctionner séparément. Après la connexion avec un téléphone mobile, si l'un des écouteurs est éteins, l'autre peut continuer à fonctionner.

2. MISE EN MARCHE-ARRÊT

Après avoir retiré les écouteurs du boîtier de charge, ceux-ci s'allument automatiquement.
Lorsque les écouteurs sont éteints, un appui long de 5 secondes sur le bouton gauche ou droit permet de les allumer.
Lorsque les écouteurs sont allumés, un appui long de 5 secondes sur le bouton gauche ou droit permet de les éteindre.

3. APPAIRAGE

Les écouteurs s'appairent automatiquement en émettant un signal sonore lorsqu'ils sont retirés du boîtier de recharge. L'appairage est terminé après un second signal sonore.

4. CONNNEXION

Connexion automatique : retirez les écouteurs du boîtier de charge et attendez 2 à 3 secondes pour qu'ils s'appairent.
Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre appareil et recherchez "Play AirSport", sélectionnez-le pour établir la connexion.
Si la connexion échoue, désactivez puis réactivez la fonction Bluetooth de votre téléphone mobile.



BOUTON TACTILE MULTIFONCTION

Répondre/Raccrocher un appel : deux pressions sur l'écouteur gauche ou droit

Rejeter un appel : appui long sur l'écouteur gauche ou droit pendant 3 secondes

Lecture/Pause : deux pressions sur l'écouteur gauche ou droit

Chanson suivante/précédente :
Appui long d'environ 3 secondes sur l'écouteur gauche pour passer à la chanson précédente
Appui long d'environ 3 secondes sur l'écouteur droit pour passer à la chanson suivante

Volume + / - :
Trois pressions sur l'écouteurs gauche pour baisser le volume
Trois pressions sur l'écouteurs droit pour augmenter le volume

Commande vocale :
Activez l'assistant vocal en parlant, par exemple : « Hey Siri », « Hey Google »

ASTUCE !
Lors de vos appels, améliorez la qualité sonore de vos écouteurs en modifiant les paramètres de limitation du volume sonore disponible dans votre mobile :

Sur IOS
Allez dans : Réglages > Sons et vibrations > Sécurité des écouteurs > cocher « Diminuer les sons forts » > Augmentez le niveau des décibels selon vos souhaits

Sur Android
Allez dans : Réglages > Son et vibrations > Volume > Ajustez le volume « Média » selon vos souhaits



AVERTISSEMENT ! risque d'altération de l'ouïe
- Réglez le lecteur sur un faible niveau sonore avant de brancher le casque d'écoute à la source sonore.
- Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.
Un volume élevé peut engendrer une altération durable de l'ouïe.

Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour le consulter ultérieurement.
Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter le Service d'aide.
Lire le manuel attentivement avant utilisation.
Conserver le manuel pour toute utilisation future.
Manipulez votre appareil et les accessoires avec soin.
Les suggestions suivantes vous permettent de préserver le fonctionnement de votre appareil.
Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, confiez-le au centre de service agréé le plus proche.

SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS D'USAGE

1. Ne démontez pas le produit.
2. Ne placez jamais ce produit sur un autre équipement électrique.
3. Ne dormez pas avec le produit.
4. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé
5. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
6. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au câble de charge et au chargeur, afin de pouvoir débrancher ce produit de la prise secteur si nécessaire.
7. Protégez le câble de charge de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie du produit. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique en dessous du produit. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
8. Confiez toutes les réparations du produit à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand le produit a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
- si le cordon d'alimentation est endommagé ;
- en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans le produit ;
- en cas d'exposition du produit à l'eau ou à l'humidité ;
- si le produit ne fonctionne pas normalement ;
- ou si le produit est tombé ou a subi un choc.
9. Ce produit doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.
10. Ne l'exposez pas à la poussière
11. Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de ce produit. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyants agressifs. L'utilisation de solvants et une utilisation inappropriée peut endommager le produit de façon irréversible et engendrer des risques.

12. N'utilisez pas ce produit à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes. N'utilisez pas ce produit dans un environnement humide ou mouillé.
13. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Ne pas manipuler l'appareil avec des mains mouillées. Ne pas immerger l'appareil dans quelque liquide que ce soit.
14. Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

DISPOSITION SUR LES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole présent sur votre produit ou sur son packaging indique que ce produit ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé auprès d'un centre de tri afin d'en récupérer les composants électriques et électroniques. En déposant ce produit dans un endroit approprié, vous aidez à prévenir de tout risque éventuel pour l'environnement ou pour la santé humaine, suite à différentes fuites de sources naturelles.
Pour plus d'informations, veuillez prendre contact auprès de votre mairie ou de tout organisme de recyclage des déchets.rganisme de recyclage des déchets.



SERVICE CLIENT

Pour tout renseignement, veuillez prendre contact avec notre service client :
service-clients@force-mobility.fr

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Bigben Connected SAS déclare que l'équipement radioélectrique du type écouteur sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GARANTIE À VIE

Enregistrez-vous sur le site dans les 30 jours qui suivent votre achat, munissez-vous de votre facture d'achat, et laissez-vous guider. Force Play est garanti à vie ! Pour en bénéficier, enregistrez-vous sur le site : www.force-mobility.fr

DE

KABELLOSE OHRHÖRER – LUFTLEITUNG – SPORTLICHES DESIGN

Vielen Dank für Ihren Kauf. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Befolgen Sie die Sicherheitshinweise und bewahren Sie das Handbuch zur späteren Einsicht auf.

Sie müssen alle Anweisungen gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Im Falle von Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anweisungen erlischt die Garantie.

Laden Sie die Ohrhörer und das Ladeetui vor der ersten Verwendung vollständig auf.

PRODUKTÜBERSICHT



KABELLOSE OHRHÖRER

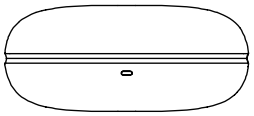
Modell: Play AirSport
Bluetooth-Version: BT5.3
Akku der Ohrhörer: Li-Polymer 50 mAh
Gesamtlaufzeit: 30–35 Stunden
Frequenzbereich: 20Hz–20kHz

LADEETUI

Akkukapazität: 500 mAh
Ladespannung: DC 5V
Ladestrom: 300 mA
Entladestrom: 40 mA
Ladeanschluss: Magnetischer Kontaktpin / Typ-C

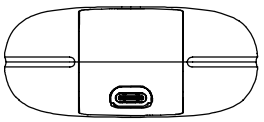
Warnung: Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen aus. Temperaturen über 50 °C oder unter 10 °C beeinträchtigen die Akkuleistung.

LADEANZEIGEN – ETUI



LADESTATUS DER OHRHÖRER

Laden: Grünes Licht
Vollständig geladen: Licht schaltet sich automatisch aus



LADESTATUS DES ETUIS

Laden: Rotes Licht blinkt
Vollständig geladen: Rotes Licht dauerhaft
Niedriger Akkustand: Rotes Licht blinkt 4-mal

EINSCHALTEN / EIN-AUS / KOPPLUNG / VERBINDUNG

1. EINSCHALTEN

a. Nach dem Herausnehmen der Ohrhörer aus dem Ladeetui schalten sie sich automatisch ein und koppeln sich. Ihr Mobiltelefon kann sie erkennen und direkt verwenden (die erste Verbindung dauert ca. 8 Sekunden).
b. Laden Sie die Ohrhörer und das Etui mit einem 5V-Adapter. Verwenden Sie keine Schnellladegeräte oder Adapter mit einer Spannung über 5V.
c. Wenn die Ohrhörer im Ladeetui nicht aufgeladen werden, prüfen Sie zunächst den Ladestatus des Etuis. Reinigen Sie dann die Ladekontakte mit einem Tuch und setzen Sie die Ohrhörer erneut ein.
d. Bei einer Fehlfunktion (z. B. nur ein Ohrhörer funktioniert) legen Sie beide Ohrhörer für 3–4 Sekunden in das Ladeetui und versuchen Sie die Kopplung erneut.
e. Beide Ohrhörer können auch einzeln verwendet werden. Wenn einer ausgeschaltet ist, funktioniert der andere weiterhin.

2. EIN-AUS

Nach dem Herausnehmen aus dem Ladeetui schalten sich die Ohrhörer automatisch ein.
Zum manuellen Einschalten halten Sie den linken oder rechten Knopf 5 Sekunden lang gedrückt.
Zum Ausschalten halten Sie den linken oder rechten Knopf 5 Sekunden lang gedrückt.

3. KOPPLUNG

Die Ohrhörer koppeln sich automatisch und geben dabei ein Tonsignal ab. Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn ein zweites Signal ertönt.

4. VERBINDUNG

Automatische Verbindung: Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladeetui und warten Sie 2–3 Sekunden, bis sie gekoppelt sind.
Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts und suchen Sie nach „Play AirSport“, wählen Sie es zur Verbindung aus.
Wenn die Verbindung fehlschlägt, schalten Sie Bluetooth aus und wieder ein.



MULTIFUNKTIONALE TOUCH-STEUERUNG

Anruf annehmen/auflegen: Zweimal tippen auf den linken oder rechten Ohrhörer

Anruf ablehnen: Den linken oder rechten Ohrhörer 3 Sekunden lang gedrückt

Wiedergabe/Pause: Zweimal tippen auf den linken oder rechten Ohrhörer

Vorheriger/Nächster Titel:
Etwa 3 Sekunden lang auf den linken Ohrhörer drücken, um zum vorherigen Titel zu wechseln
Etwa 3 Sekunden lang auf den rechten Ohrhörer drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln

Lautstärke erhöhen/verringern:
Dreimal tippen auf den linken Ohrhörer zum Verringern der Lautstärke
Dreimal tippen auf den rechten Ohrhörer zum Erhöhen der Lautstärke

Sprachsteuerung:
Aktivieren Sie den Sprachassistenten durch Sprachbefehl, z. B. „Hey Siri“, „Hey Google“

TIPP!
Ändern Sie beim Telefonieren die Lautstärkebegrenzungseinstellungen Ihres Mobiltelefons, um die Klangqualität Ihrer Ohrhörer zu verbessern :

Für IOS
Gehen Sie zu: Einstellungen > Töne & Haptik > Kopfhörersicherheit > Aktivieren Sie „Laute Töne reduzieren“ > Erhöhen Sie den Lautstärkepegel wie gewünscht

Für Android
Gehen Sie zu: Einstellungen > Töne und Vibration > Lautstärke > Justieren Sie die Lautstärke für „Medien“ wie gewünscht



WARNUNG vor Gehörschäden
- Stellen Sie am Wiedergabegerät eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie den Kopfhörer an die Tonquelle anschließen.
- Vermeiden Sie eine zu hohe Lautstärke, insbesondere über längere Zeiträume oder bei häufiger Benutzung.
Hohe Lautstärken können Ihr Gehör dauerhaft schädigen

Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
Behandeln Sie Ihr Produkt und das Zubehör mit Sorgfalt.
Die folgenden Hinweise helfen Ihnen, Ihr Produkt in einwandfreiem Zustand zu halten. Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, senden Sie es an das nächstgelegene Servicezentrum.

SICHERHEIT UND VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen, erlischt die Garantie.

1. Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander.
2. Stellen Sie dieses Produkt niemals auf ein anderes elektrisches Gerät.
3. Schlafen Sie nicht, während Sie das Produkt benutzen.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
5. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ausstattung/Zubehör.
6.Vergewissern Sie sich, dass Sie immer leichten Zugang zum Ladekabel und/oder Ladegerät haben, damit Sie das Produkt bei Bedarf aus der Steckdose ziehen können.
7. Schützen Sie das Ladekabel, damit nicht darauf getreten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Verbindungsstellen zu Steckern, Steckdosen und Anschlüssen am Produkt. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild an der Unterseite des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt. Wenn Sie das Produkt vom Stromnetz trennen, fassen Sie immer den Stecker an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Produkts an das Stromnetz, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
8. Senden Sie das Produkt zur Reparatur nur an qualifizierte Servicetechniker. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Produkt in irgendeiner Weise beschädigt wurde, unter anderem:
- wenn das Netzkabel beschädigt wurde
- wenn Flüssigkeit auf dem Produkt verschüttet wurde oder Gegenstände in das Produkt gelangt sind
- wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde
- wenn das Produkt nicht normal funktioniert
- wenn das Produkt fallen gelassen wurde oder einen Stoß erhalten hat
Produkt gelangt sind
- wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde
- wenn das Produkt nicht normal funktioniert
- wenn das Produkt fallen gelassen wurde oder einen Stoß erhalten hat
9. Dieses Produkt muss in einer gemäßigten Umgebung verwendet werden, fern von direktem Sonnenlicht, offenen Flammen, Hitze, Heizgeräten, Öfen oder anderen

Geräten, die Hitze erzeugen (einschließlich Verstärkern). Stellen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
10. Setzen Sie es keinem Staub aus.
11. Trennen Sie das Produkt immer vom Netz, bevor Sie es reinigen. Schmieren Sie keine Teile des Produkts. Reinigen Sie es mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel. Die Verwendung von Lösungsmitteln und unsachgemäßer Gebrauch können das Produkt dauerhaft beschädigen. Dies birgt Risiken.
12. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Es darf keinen Tropfen ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
13. Regenwasser, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten enthalten Mineralien, die elektronische Schaltkreise beschädigen können. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Tauchen Sie das Gerät nicht in irgendeine Art von Flüssigkeit ein.
14. Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnis des Produkts verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Produkt oder dem Netzkabel spielen (Strangulationsgefahr). Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

BESTIMMUNG FÜR ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE



Diese Zeichen auf Ihrem Gerät oder dessen Verpackung bedeutet, dass es nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Es muss bei den vorgeschriebenen Stellen entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt an den vorgeschriebenen Stellen entsorgen, tragen Sie zum Umweltschutz und zur Sicherheit der Gesundheit bei. Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung von natürlichen Ressourcen bei.
Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an



KUNDENDIENST

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst:
service-clients@force-mobility.fr

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Bigben Connected SAS, dass die Funkanlage vom Typ kabelloser Lautsprecher mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

LEBENSLANGE GARANTIE

Registrieren Sie sich auf der Website innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf. Halten Sie Ihre Quittung bereit und folgen Sie den Anweisungen. Für Force Power wird eine lebenslange Garantie gewährt! Ein Ersatz erfolgt kostenlos.
Um die Garantie zu aktivieren, registrieren Sie sich auf der Website:
www.force-mobility.fr

NL

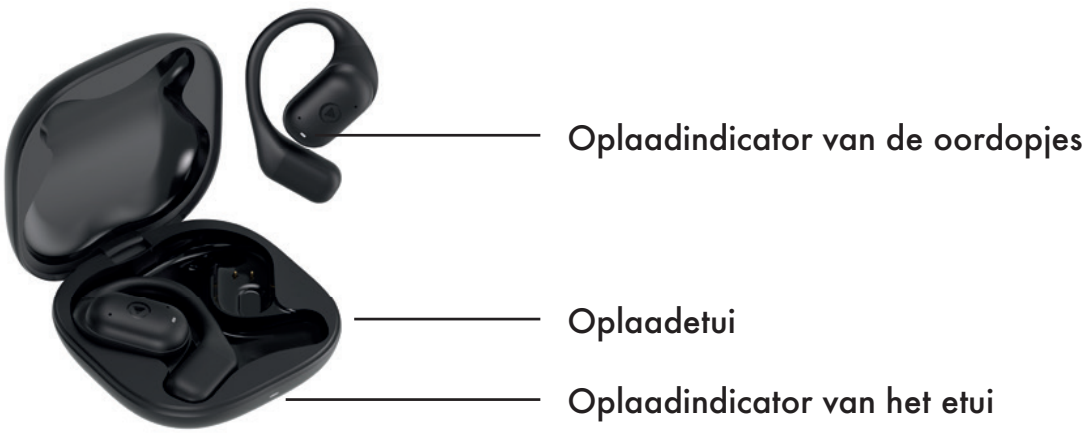
DRAADLOZE OORDOPJES – LUCHTGELEIDING – SPORTONTWERP

Bedankt voor uw aankoop. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Volg de veiligheidsinstructies en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

U dient alle instructies te hebben gelezen en begrepen voordat u dit apparaat gebruikt. Schade als gevolg van het niet opvolgen van de instructies valt niet onder de garantie.

Laad de oordopjes en het oplaadetui volledig op vóór het eerste gebruik.

PRODUCTOVERZICHT



DRAADLOZE OORDOPJES

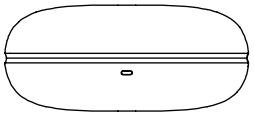
Model: Play AirSport
Bluetooth-versie: BT5.3
Batterij oordopjes: Li-polymeer 50 mAh
Totale gebruiksduur: 30–35 uur
Frequentiebereik: 20Hz–20kHz

OPLAADEETUI

Batterijcapaciteit: 500 mAh
Oplaadspanning: DC 5V
Oplaadstroom: 300 mA
Ontlaadstroom: 40 mA
Oplaadpoort: Magnetisch contactpunt / Type-C

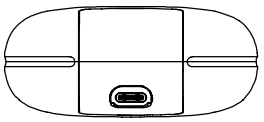
Waarschuwing: Stel het product niet bloot aan extreme hitte of kou. Temperaturen boven 50 °C of onder 10 °C kunnen de batterijprestaties beïnvloeden.

OPLAADINDICATOREN – ETUI



OPLADEN VAN DE OORDOPJES

Tijdens opladen: groen lampje
Volledig opgeladen: lampje gaat automatisch uit



OPLADEN VAN HET ETUI

Tijdens opladen: knipperend rood lampje
Volledig opgeladen: vast rood lampje
Lage batterij: rood lampje knippert 4 keer

INSCHAKELEN / AAN-UIT / KOPPELEN / VERBINDEN

1. INSCHAKELEN

a. Na het uitnemen van de oordopjes uit het oplaadetui schakelen ze automatisch in en koppelen ze met elkaar. Uw telefoon kan ze dan detecteren en verbinden (eerste koppeling duurt ca. 8 seconden).
b. Laad de oordopjes en het etui op met een 5V-adapter. Gebruik geen snelladers of adapters met meer dan 5V.
c. Als de oordopjes niet opladen in het etui, controleer dan eerst de oplaadstatus van het etui. Reinig daarna de contactpunten en plaats de oordopjes opnieuw in het etui.
d. Als er een storing optreedt (bijv. slechts één oordopje werkt), plaats dan beide oordopjes 3–4 seconden terug in het etui en probeer opnieuw te koppelen.
e. Beide oordopjes kunnen afzonderlijk worden gebruikt. Als één oordopje wordt uitgeschakeld, blijft de ander functioneren.

2. AAN-UIT

Na het uitnemen van de oordopjes uit het etui schakelen ze automatisch in.
Om ze handmatig in te schakelen: houd de linkerof rechterknop 5 seconden ingedrukt.
Om ze handmatig uit te schakelen: houd de linkerof rechterknop 5 seconden ingedrukt.

3. KOPPLUNG

Die Ohrhörer koppeln sich automatisch und geben dabei ein Tonsignal ab. Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn ein zweites Signal ertönt.

4. VERBINDEN

Automatisch verbinden: haal de oordopjes uit het oplaadetui en wacht 2–3 seconden tot ze gekoppeld zijn.
Open de Bluetooth-instellingen van uw apparaat, zoek “Play AirSport” en maak verbinding.
Als de verbinding mislukt, schakel Bluetooth uit en weer in op uw telefoon.



MULTIFUNCTIONELE AANRAAKKNOP

Oproep beantwoorden/beëindigen: dubbel tikken op het linkerof rechteroordopje

Oproep weigeren: houd het linkerof rechteroordopje 3 seconden ingedrukt

Afspelen/Pauzeren: dubbel tikken op het linkerof rechteroordopje

Vorige/volgende track:
Houd het linkeroordopje ca. 3 seconden ingedrukt om naar het vorige nummer te gaan
Houd het rechteroordopje ca. 3 seconden ingedrukt om naar het volgende nummer te gaan

Volume hoger/lager:
Drie keer tikken op het linkeroordopje om het volume te verlagen
Drie keer tikken op het rechteroordopje om het volume te verhogen

Spraakbesturing :
Activeer de spraakassistent door te zeggen: "Hey Siri", "Hey Google"

TIP! : Verbeter de geluidskwaliteit van je oordopjes door de volumebeperkingsinstellingen van je smartphone aan te passen:

Op IOS
Ga naar Instellingen > Horen en voelen > Koptelefoonveiligheid > Vink 'Verminder harde geluiden' aan > Verhoog het decibelniveau naar eigen wens

Op Android
Ga naar Instellingen > Geluid en trillingen > Volume > Pas het 'Media'-volume aan naar eigen wens



WAARSCHUWING voor gehoorschade
- Stel een laag volume op het weergaveapparaat in, voordat u de koptelefoon op de geluidsbron aansluit.
- Voorkom een te hoog volume, met name gedurende langere periodes of bij frequent gebruik.
Op hoog volume luisteren kan je gehoor blijvend schaden.

Bewaar deze handleiding goed om hem later te kunnen raadplegen.
Heb je hulp nodig, neem dan contact op met de klantenondersteuning.
Lees de handleiding aandachtig voor gebruik.
Bewaar de handleiding om deze later te kunnen raadplegen.
Ga voorzichtig om met het product en de accessoires.
De volgende richtlijnen helpen je het product in goede staat te houden.
Werkt het product niet correct, stuur het dan naar het dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.

VEILIGHEID EN VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

Zorg ervoor dat je alle instructies hebt gelezen en begrepen voordat je dit apparaat gebruikt. Als er schade optreedt als gevolg van het niet naleven van deze instructies, is de garantie niet van toepassing.

1. Haal dit product niet uit elkaar.
2. Plaats dit product nooit op een ander elektronisch apparaat.
3. Gebruik het product niet terwijl je slaapt.
4. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
5. Gebruik alleen toebehoren/accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
6. Zorg er altijd voor dat je gemakkelijk bij de oplaadkabel en/of oplader kunt, zodat je het product zo nodig kunt loskoppelen van het stopcontact.
7. Bescherm de oplaadkabel om te voorkomen dat iemand erop gaat staan of dat hij klem komt te zitten, vooral als hij is verbonden met stekkers, stopcontacten en aansluitingen op het product. Zorg ervoor dat het geleverde voltage overeenkomt met het voltage dat is aangegeven op het specificatielabel onderop het product. Als je het product wilt loskoppelen van het stopcontact, doe dit dan altijd door de stekker vast te pakken. Trek nooit aan het snoer. Controleer voordat je het product op het stopcontact aansluit of alle andere aansluitingen vast zitten.
8. Laat het product alleen repareren door gekwalificeerde onderhoudstechnici. Reparatie is noodzakelijk als het product op enige wijze beschadigd is, waaronder:
   - Als de voedingskabel beschadigd is
   - Als er vloeistof op het product is gelekt of als er voorwerpen in zijn gestoken
   - Als het product is blootgesteld aan regen of vocht
   - Als het product niet normaal functioneert
   - Als het product is gevallen of ergens tegenaan is gestoten
   - Als het product niet normaal functioneert
   - Als het product is gevallen of ergens tegenaan is gestoten
9. Dit product dient te worden gebruikt in een gematigde omgeving, buiten bereik van direct zonlicht, open vuur, hitte, verwarmingsapparaten, fornuizen of enige andere apparatuur die hitte afgeeft (waaronder versterkers). Plaats het niet in de buurt van hittebronnen.

10. Stel het niet bloot aan stof.
11. Koppel het product altijd eerst los voordat je het schoonmaakt. Gebruik geen smeermiddelen op onderdelen van het product. Maak het schoon met een zachte doek. Gebruik geen schurende producten of agressieve reinigingsmiddelen. Gebruik van oplosmiddelen kan het product onherstelbaar beschadigen en levert risico's op.
12. Gebruik het product niet in de buurt van water. Het mag niet worden blootgesteld aan druppels. Gebruik het product niet in een vochtige of natte omgeving.
13. Regenwater, vocht en vloeistoffen bevatten mineralen die elektronische circuits kunnen beschadigen. Bedien het product niet met natte handen. Dompel het product niet onder in welke vloeistof dan ook.
14. Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of weinig ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor het veilig gebruik van het product en de risico's van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met dit product of het netsnoer spelen (verstikkingsgevaar). Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij onder toezicht.

VOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN



Dit symbool weergegeven op uw product of verpakking betekent dat het product niet bij het gewoon huishoudelijk afval gegooid mag worden. Het product moet naar een sorteercentrum gebracht worden waar de elektrische en elektronische componenten gerecupereerd worden. Door dit te respecteren, worden eventuele risico's voor met milieu of voor uw eigen gezondheid en die van de personen in uw omgeving, te wijten aan een lekkend product, voorkomen. De recyclage van de materialen helpt de natuurlijke hulpbronnen in stand te houden. Voor meer informatie kunt u terecht bij de gemeente of elk organisme voor afvalrecyclage.



KLANTENONDERSTEUNING

Neem voor meer informatie contact op met onze klantenservice:
service-clients@force-mobility.fr

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaart Bigben Connected SAS dat de radioapparatuur van het type draadloze luidspreker in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring is te vinden op de volgende webpagina: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php.

LEVENSLANGE GARANTIE

Registreer uw aankoop binnen 30 dagen op de website. Zorg dat u uw aankoopbewijs bij de hand hebt en volg de instructies op.
Op Force Play krijgt u levenslange garantie! We vervangen het kosteloos. Om de garantie te activeren, dient u het product te registreren op de website:
www.force-mobility.fr

ES

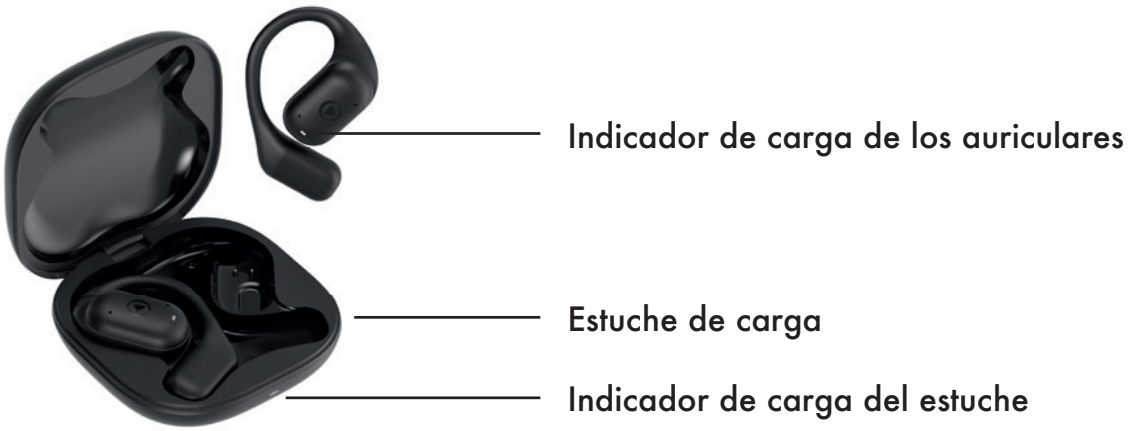
AURICULARES INALÁMBRICOS – CONDUCCIÓN AÉREA – DISEÑO DEPORTIVO

Gracias por su compra. Antes de usar este producto, lea detenidamente este manual, siga las instrucciones de seguridad y consérvelo para futuras consultas.

Debe leer y comprender todas las instrucciones antes de usar este dispositivo. La garantía no cubrirá daños causados por no seguir estas instrucciones.

Cargue completamente los auriculares y su estuche de carga antes del primer uso.

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO



AURICULARES INALÁMBRICOS

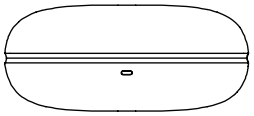
Modelo: Play AirSport
Versión Bluetooth: BT5.3
Batería de los auriculares: Li-polímero 50 mAh
Autonomía combinada: 30–35 horas
Frecuencia: 20Hz–20kHz

ESTUCHE DE CARGA

Capacidad de la batería: 500 mAh
Voltaje de carga: DC 5V
Corriente de carga: 300 mA
Corriente de descarga: 40 mA
Puerto de carga: Pin magnético táctil / Tipo-C

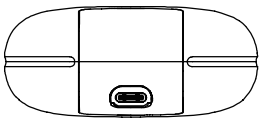
Advertencia: No exponga el producto a temperaturas extremas. Temperaturas superiores a 50 °C o inferiores a 10 °C pueden afectar el rendimiento de la batería.

INDICADORES DE CARGA – ESTUCHE



CARGA DE AURICULARES

Cargando: luz verde
Completamente cargado: la luz se apaga automáticamente



CARGA DEL ESTUCHE

Cargando: luz roja intermitente
Completamente cargado: luz roja fija
Batería baja: luz roja parpadea 4 veces

ENCENDIDO / ENCENDIDO-APAGADO / EMPAREJAMIENTO / CONEXIÓN

1. ENCENDIDO

a. Al sacar los auriculares del estuche de carga, se encienden y emparejan automáticamente. Su teléfono podrá detectarlos y conectarse (el primer emparejamiento tarda unos 8 segundos).
b. Cargue los auriculares y el estuche con un adaptador de 5V. No use cargadores rápidos ni adaptadores con voltaje superior a 5V.
c. Si los auriculares no se cargan en el estuche, primero verifique si el estuche está cargado. Limpie los pines de carga con un paño y vuelva a insertar los auriculares.
d. Si ocurre un mal funcionamiento (por ejemplo, solo un auricular funciona), coloque ambos auriculares en el estuche durante 3–4 segundos y vuelva a emparejar.
e. Ambos auriculares pueden funcionar por separado. Si uno se apaga, el otro seguirá funcionando.

2. ENCENDIDO-APAGADO

Al sacar los auriculares del estuche, se encienden automáticamente.
Para encenderlos manualmente: mantenga pulsado el botón izquierdo o derecho durante 5 segundos.
Para apagarlos manualmente: mantenga pulsado el botón izquierdo o derecho durante 5 segundos.

3. EMPAREJAMIENTO

Los auriculares se emparejan automáticamente con una señal sonora al sacarlos del estuche. El emparejamiento se completa tras un segundo tono.

4. CONEXIÓN

Conexión automática: saque los auriculares del estuche y espere 2–3 segundos para que se emparejen.
Abra los ajustes Bluetooth de su dispositivo, busque “Play AirSport” y conéctese.
Si la conexión falla, apague y encienda nuevamente el Bluetooth del teléfono.



BOTÓN TÁCTIL MULTIFUNCIÓN

Contestar/finalizar llamada: doble toque en el auricular izquierdo o derecho

Rechazar llamada: mantenga pulsado el auricular izquierdo o derecho durante 3 segundos

Reproducir/pausar: doble toque en el auricular izquierdo o derecho

Canción anterior/siguiente:
Mantenga pulsado el auricular izquierdo durante 3 segundos para la canción anterior
Mantenga pulsado el auricular derecho durante 3 segundos para la siguiente canción

Subir/bajar volumen :
Triple toque en el auricular izquierdo para bajar volumen
Triple toque en el auricular derecho para subir volumen

Asistente de voz:
Active el asistente diciendo, por ejemplo: “Hey Siri”, “Hey Google”

¡CONSEJO!
Cuando hagas llamadas, mejora la calidad de sonido de tus auriculares cambiando los ajustes de limitación de volumen disponibles en tu móvil

En iOS
Ve a: Ajustes > Sonidos y vibraciones > Seguridad de los auriculares > Comprueba «»Reducir sonidos fuertes» > Aumenta el nivel de decibelios al nivel deseado

En Android
Ve a: Ajustes > Sonidos y vibraciones > Volumen > Ajusta la opción de volumen «Multimedia» al nivel deseado



ADVERTENCIA sobre daños auditivos
- Seleccione un nivel bajo de volumen en el reproductor antes de conectar los auriculares a la fuente de sonido.
- Evite los niveles de volumen extremadamente altos, especialmente si utiliza los auriculares durante periodos de tiempo prolongados o con mucha frecuencia.
Escuchar a volúmenes elevados puede dañar su audición de forma permanente.

Conserve este manual del usuario para futuras consultas.
Si necesita ayuda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Lea el manual con atención antes de usar el producto.
Conserve el manual para futuras consultas.
Maneje el producto y sus accesorios con cuidado.
Las siguientes indicaciones ayudarán a que su producto funcione de manera adecuada.
Si el producto no funciona correctamente, envíelo al servicio técnico más cercano.

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. No desmonte el producto.
2. No coloque nunca este producto sobre otro dispositivo eléctrico.
3. No duerma cuando utilice el producto.
4. No use el producto si está dañado.
5. Use únicamente el equipo y los accesorios recomendados por el fabricante.
6. Asegúrese de tener siempre fácil acceso al cable de carga o el cargador para poder desenchufar el producto de la red eléctrica si es necesario.
7. Proteja el cable de carga para no pisarlo o pellizcarlo, sobre todo en las conexiones con enchufes y puertos de conexión del producto. Compruebe que el voltaje de suministro coincide con el voltaje indicado en la etiqueta de especificaciones de la parte inferior del producto. Al desenchufar el producto de la red eléctrica, agarre siempre el conector y retírelo del enchufe. No tire nunca del cable. Antes de enchufar el producto a la red eléctrica, compruebe que ha realizado todas las demás conexiones.
8. Solo los técnicos cualificados deben reparar el producto. Serán necesarias reparaciones cuando el producto haya sufrido daños de cualquier tipo, incluyendo:
   - Si el cable de alimentación está dañado
   - Si se derrama líquido sobre el producto o se introducen objetos en su interior
   - Si el producto se expone a lluvias o humedades
   - Si el producto deja de funcionar con normalidad
   - Si el producto se cae o recibe un golpe
9. Este producto debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz solar directa, llamas, calor, aparatos de calefacción, estufas o cualquier otro dispositivo que genere calor (incluidos los amplificadores). No lo coloque cerca de fuentes de calor.
(incluidos los amplificadores). No lo coloque cerca de fuentes de calor.
10. No lo exponga al polvo.
11. Desconecte siempre el producto antes de limpiarlo. No lubrique ninguna parte del producto. Límpielo con un paño suave. No utilice productos abrasivos ni agentes limpiadores agresivos. Los disolventes y el uso incorrecto pueden dañar el producto de forma permanente y suponen riesgos.

12. No use el producto cerca del agua. No debe exponerse a goteos. No use el producto en un entorno mojado o húmedo.
13. El agua de lluvia, la humedad y los líquidos que contengan minerales pueden dañar los circuitos electrónicos. No maneje el producto con las manos húmedas. No sumerja el producto en ningún tipo de líquido.
14. Este producto puede ser utilizado por niños de 8 años de edad o más, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas que carezcan de experiencia o conocimientos sobre el producto, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el producto ni con el cable eléctrico (peligro de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

DISPOSICIONES ACERCA DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo representado sobre el producto, o sobre su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Debe ser depositado en un centro de clasificación de residuos con el fin de recuperar los componentes eléctricos y electrónicos. Depositando este producto en un lugar apropiado, ayudamos a prevenir cualquier posible riesgo para el medio ambiente o para la salud humana, debido a las distintas fugas posibles de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a la conservación de los recursos naturales. Para más información, póngase en contacto con el ayuntamiento de su localidad o con cualquier organismo de reciclaje de residuos.



ATENCIÓN AL CLIENTE

Para más información, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente: service-clients@force-mobility.fr

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Bigben Connected SAS declara que el equipo de radio de tipo altavoz inalámbrico cumple la directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad para la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GARANTÍA DE POR VIDA

Regístrese en la web en los 30 días siguientes a la fecha de compra; tenga el recibo a mano y siga las instrucciones. ¡Force Power está garantizado de por vida! Lo sustituiremos de forma gratuita. Para activar la garantía, regístrese en la web: www.force-mobility.fr

IT

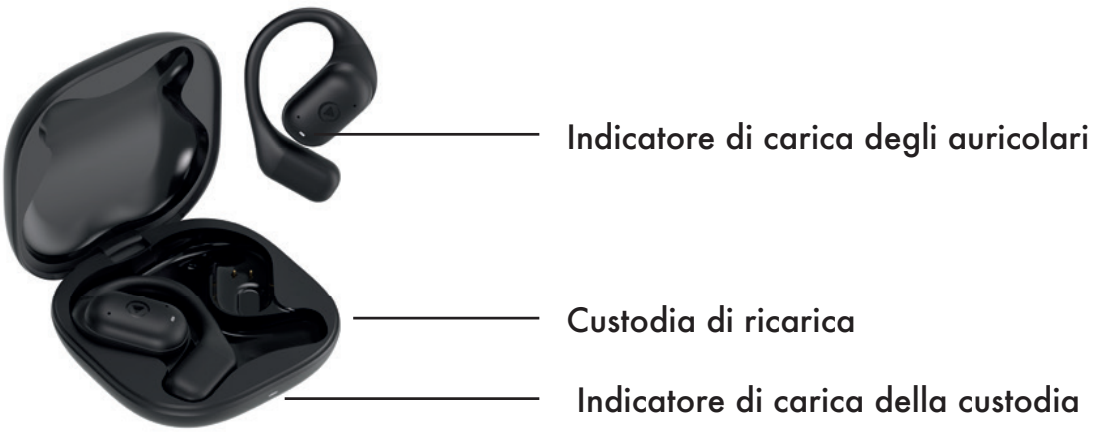
AURICOLARI WIRELESS – CONDUZIONE AEREA – DESIGN SPORTIVO

Grazie per il vostro acquisto. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il manuale, seguire le istruzioni di sicurezza e conservarlo per riferimenti futuri.

È necessario leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo. La garanzia non copre i danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni.

Caricare completamente gli auricolari e la custodia di ricarica prima del primo utilizzo.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



AURICOLARI WIRELESS

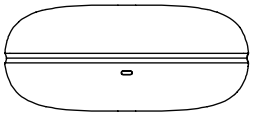
Modello: Play AirSport
Versione Bluetooth: BT5.3
Batteria degli auricolari: Lipolimero 50 mAh
Autonomia complessiva: 30–35 ore
Frequenza: 20Hz–20kHz

CUSTODIA DI RICARICA

Capacità della batteria: 500 mAh
Tensione di ricarica: DC 5V
Corrente di ricarica: 300 mA
Corrente di scarica: 40 mA
Porta di ricarica: pin magnetico tattile / TipoC

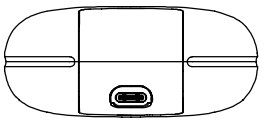
Avvertenza: Non esporre il prodotto a temperature troppo alte o troppo basse. Temperature superiori a 50 °C o inferiori a 10 °C compromettono le prestazioni della batteria.

INDICATORI DI RICARICA – CUSTODIA



RICARICA DEGLI AURICOLARI

In carica: luce verde
Completamente carico: la luce si spegne automaticamente



USB-C

RICARICA DELLA CUSTODIA

In carica: luce rossa lampeggiante
Completamente carica: luce rossa fissa
Batteria scarica: la luce rossa lampeggia 4 volte

ACCENSIONE / ONOFF / ACCOPPIAMENTO / CONNESSIONE

1. ACCENSIONE

a. Dopo aver rimosso gli auricolari dalla custodia, si accendono e si accoppiano automaticamente. Il telefono può rilevarli e connettersi (il primo accoppiamento richiede circa 8 secondi).
b. Caricare auricolari e custodia con un adattatore da 5V. Non usare caricabatterie rapidi o adattatori con tensioni superiori a 5V.
c. Se gli auricolari non si caricano nella custodia, controllare se la custodia è carica. Pulire i pin di ricarica con un panno e reinserire gli auricolari.
d. In caso di malfunzionamento (es. solo un auricolare funziona), inserire entrambi gli auricolari nella custodia per 3–4 secondi e riprovare l'accoppiamento.
e. Gli auricolari possono essere usati singolarmente. Se uno è spento, l'altro può continuare a funzionare.

2. ON-OFF

Dopo essere stati rimossi dalla custodia, gli auricolari si accendono automaticamente.
Per accenderli manualmente: tenere premuto l'auricolare sinistro o destro per 5 secondi.
Per spegnerli manualmente: tenere premuto l'auricolare sinistro o destro per 5 secondi.

3. ACCOPPIAMENTO

Gli auricolari si accoppiano automaticamente con un segnale acustico all'estrazione dalla custodia. Il secondo segnale conferma l'accoppiamento.

4. CONNESSIONE

Connessione automatica: rimuovere gli auricolari dalla custodia e attendere 2–3 secondi per l'accoppiamento.
Aprire le impostazioni Bluetooth del dispositivo, cercare "Play AirSport" e connettersi.
Se la connessione fallisce, disattivare e riattivare il Bluetooth del telefono.



TASTO MULTIFUNZIONE TOUCH

Rispondere/terminare una chiamata: doppio tocco sull'auricolare sinistro o destro

Rifiutare una chiamata: tenere premuto l'auricolare sinistro o destro per 3 secondi

Riproduzione/pausa: doppio tocco sull'auricolare sinistro o destro

Brano precedente/successivo:
Premere a lungo per secondi) l'auricolare sinistro per il brano precedente
Premere a lungo per secondi) l'auricolare destro per il brano successivo

Volume + / - :
Triplo tocco sull'auricolare sinistro per abbassare il volume
Triplo tocco sull'auricolare destro per alzare il volume

Controllo vocale:
Attivare l'assistente vocale dicendo, ad esempio: "Hey Siri", "Hey Google"

SUGGERIMENTO!
Quando effettui chiamate, migliora la qualità dell'audio degli auricolari modificando le impostazioni per la limitazione del volume sul tuo cellulare:

IOS
Vai a: Impostazioni > Suoni e feedback aptico > Salute dell'udito > Attiva «Riduci audio suoni intensi» > Imposta il volume che desideri

Android
Vai a: Impostazioni > Suono e vibrazione > Volume > Regola il volume «File multimediali» come desideri



VVERTENZA rischio di Danni all'udito
- Prima di collegare la cuffia all'apparecchio audio regolare un volume basso.
- Evitare un volume troppo alto, specialmente per periodi prolungati o in caso di uilizzo frequente.
Ascoltare ad alto volume può danneggiare l'udito in maniera permanente.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro.
In caso di necessità di aiuto, contattare l'assistenza clienti.
Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
Conservare il presente manuale per riferimento futuro.
Maneggiare il prodotto e gli accessori con cura.
Le seguenti linee guida contribuiranno a fare in modo che il prodotto funzioni sempre correttamente.
Se il prodotto non funziona correttamente, inviarlo presso il centro di assistenza più vicino.

AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Non smontare il prodotto.
2. Non posizionare mai questo prodotto sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Non usare il prodotto mentre si dorme.
4. Non usare il prodotto se è danneggiato.
5. Usare solo le attrezzature/gli accessori suggeriti dal produttore.
6. Verificare sempre di avere facile accesso al cavo di caricamento e/o al caricatore in modo da scollegare il prodotto dalla presa di corrente se necessario.
7. Proteggere il cavo di caricamento per fare in modo di non camminarci sopra o schiacciarlo, specialmente quando è collegato a una spina, a una presa a muro e alle porte di connessione del prodotto. Assicurarsi che il voltaggio di alimentazione corrisponda a quello indicato sull'etichetta delle specifiche sotto al prodotto. Quando si scollega il prodotto dall'alimentazione, afferrare sempre saldamente la spina rimuovendola dalla presa. Non tirare mai il cavo di alimentazione. Prima di collegare il prodotto all'alimentazione, verificare che tutte le altre connessioni siano state effettuate.
8. Inviare il prodotto in riparazione solo a tecnici di assistenza qualificati. Una riparazione si richiede necessaria quando il prodotto è stato danneggiato in modi diversi, tra cui:
   - se il cavo dell'alimentazione è danneggiato;
   - se viene rovesciato del liquido sul prodotto o se vi vengono inseriti corpi estranei;
   - se il prodotto viene esposto a pioggia o umidità;
   - se il prodotto non funziona normalmente;
   - se il prodotto viene fatto cadere o subisce uno shock.
9. Questo prodotto deve essere utilizzato in un ambiente dalla temperatura mite, lontano dalla luce diretta del sole, da fiamme libere, da calore, da apparecchi per il riscaldamento, da stufe o da qualsiasi altra attrezzatura che genera calore (compresi gli amplificatori). Non lasciarlo vicino a fonti di calore.
10. Non lasciarlo esposto alla polvere.

11. Scollegare sempre il prodotto prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte del prodotto. Pulirlo con un panno morbido. Non usare prodotti abrasivi o detergenti aggressivi. L'utilizzo di solventi e l'uso improprio possono danneggiare il prodotto in maniera permanente e causare rischi.
12. Non usare il prodotto vicino all'acqua: Non si deve correre rischio che il prodotto cada in acqua o si bagni. Non usare il prodotto in un luogo umido o bagnato.
13. La pioggia, l'umidità e i liquidi contengono minerali che potrebbero danneggiare i circuiti elettronici. Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate. Non immergere il prodotto in alcun tipo di liquido.
14. Questo prodotto può essere utilizzato dai bambini di età superiore agli 8 anni, così come da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da chi non ha un'esperienza o una conoscenza adeguate del prodotto, fintantoché siano sorvegliate o purché siano state impartite loro istruzioni su come utilizzare il prodotto in maniera sicura e comprendano i rischi a esso associati. I bambini non devono giocare con il prodotto né con il cavo di alimentazione (pericolo di strangolamento). La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

DISPOSIZIONE SUGLI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI



Questo simbolo presente sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non può essere eliminato come un rifiuto domestico. Esso deve essere depositato presso un centro di raccolta al fine di recuperarne i componenti elettrici ed elettronici. Depositando questo prodotto in un luogo appropriato si aiuta a prevenire qualsiasi rischio eventuale per l'ambiente o per la salute dell'uomo derivante da perdite varie da questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
Per maggiori informazioni, è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o a qualsiasi organismo per il riciclaggio dei rifiuti.



SERVIZIO DI ASSISTENZA

Per maggiori informazioni, contattare il nostro servizio di assistenza:
service-clients@force-mobility.fr

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Bigben Connected SAS dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo altoparlante wireless è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito Web: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GARANZIA A VITA

Effettuare la registrazione al sito entro 30 giorni dalla data d'acquisto avendo a disposizione la prova d'acquisto, quindi seguire le istruzioni. Force Power è garantito a vita! Sostituzione gratuita. Per attivare la garanzia, effettuare la registrazione sul sito: www.force-mobility.fr

PT

AURICULARES SEM FIO – CONDUÇÃO AÉREA – DESIGN DESPORTIVO

Obrigado pela sua compra. Antes de utilizar este produto, leia cuidadosamente este manual, siga as instruções de segurança e guarde-o para futuras referências.

É necessário ler e compreender todas as instruções antes de utilizar o aparelho. A garantia não cobre danos causados por desrespeito às instruções.

Carregue completamente os auriculares e a caixa de carregamento antes do primeiro uso.

VISÃO GERAL DO PRODUTO



AURICULARES SEM FIO

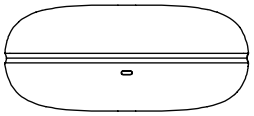
Modelo: Play AirSport
Versão Bluetooth: BT5.3
Bateria dos auriculares: Li-polímero 50 mAh
Autonomia total: 30–35 horas
Frequência: 20Hz–20kHz

CAIXA DE CARREGAMENTO

Capacidade da bateria: 500 mAh
Tensão de carregamento: DC 5V
Corrente de carregamento: 300 mA
Corrente de descarga: 40 mA
Porta de carregamento: Pino magnético tátil / Tipo-C

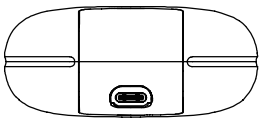
Aviso: Não exponha o produto a temperaturas extremas. Temperaturas superiores a 50 °C ou inferiores a 10 °C podem afetar o desempenho da bateria.

INDICADORES DE CARREGAMENTO – CAIXA



CARREGAMENTO DOS AURICULARES

Em carregamento: luz verde
Totalmente carregado: a luz desliga automaticamente



CARREGAMENTO DA CAIXA

Em carregamento: luz vermelha piscando
Totalmente carregada: luz vermelha fixa
Bateria fraca: luz vermelha pisca 4 vezes

LIGAR / LIGAR-DESLIGAR / EMPARELHAMENTO / CONEXÃO

1. LIGAR

a. Ao remover os auriculares da caixa de carregamento, eles ligam e emparelham automaticamente. O telemóvel poderá detectá-los e conectar-se (o primeiro emparelhamento demora cerca de 8 segundos).
b. Carregue os auriculares e a caixa com um adaptador de 5V. Não utilize carregadores rápidos nem adaptadores com tensão superior a 5V.
c. Se os auriculares não carregarem na caixa, verifique se a caixa está carregada. Limpe os pinos com um pano e coloque os auriculares novamente na caixa.
d. Em caso de mau funcionamento (ex.: apenas um auricular funciona), coloque ambos os auriculares na caixa por 3–4 segundos e tente emparelhar novamente.
e. Ambos os auriculares podem funcionar separadamente. Se um estiver desligado, o outro continua a funcionar.

2. LIGAR-DESLIGAR

Ao retirar da caixa, os auriculares ligam-se automaticamente.
Para ligar manualmente: pressione o botão esquerdo ou direito durante 5 segundos.
Para desligar manualmente: pressione o botão esquerdo ou direito durante 5 segundos.

3. EMPARELHAMENTO

Os auriculares emparelham automaticamente com um sinal sonoro ao serem retirados da caixa. O segundo som confirma o emparelhamento.

4. CONEXÃO

Conexão automática: retire os auriculares da caixa e aguarde 2–3 segundos para o emparelhamento.
Abra as configurações Bluetooth do dispositivo, procure “Play AirSport” e conecte-se.
Se a conexão falhar, desligue e volte a ligar o Bluetooth no telemóvel.



BOTÃO TÁTIL MULTIFUNÇÕES

Atender/encerrar chamada: toque duas vezes no auricular esquerdo ou direito

Rejeitar chamada: mantenha pressionado o auricular esquerdo ou direito por 3 segundos

Reproduzir/pausar: toque duas vezes no auricular esquerdo ou direito

Faixa anterior/seguinte:
Pressione o auricular esquerdo por ≈3 segundos para faixa anterior
Pressione o auricular direito por ≈3 segundos para faixa seguinte

Aumentar/diminuir volume:
Toque três vezes no auricular esquerdo para diminuir o volume
Toque três vezes no auricular direito para aumentar o volume

Controle de voz:
Ative o assistente de voz dizendo, por exemplo: “Hey Siri”, “Hey Google”

DICA!
Durante as chamadas, melhore a qualidade de som dos seus auscultadores ao alterar as definições de limitação de volume do seu telemóvel:

Em iOS
Vá a: Definições > Sons e háptica > Segurança no uso de auscultadores > Verifique a opção “Reduzir sons altos” > Aumente o nível de decibéis conforme desejado

Em Android
Vá a: Definições > Sons e vibração > Volume > Ajuste o volume “Multimédia” conforme desejado



AVISO de danos auditivos
- Regule o nível de som para um nível baixo no aparelho de reprodução, antes de ligar os auscultadores à fonte de som.
- Evite um volume de som demasiado elevado, especialmente durante um tempo prolongado ou numa utilização frequente.
A escuta em volumes elevados pode causar danos permanentes à sua audição.

Guarde este manual para referência futura.
Se precisar de ajuda, entre em contacto com o apoio ao cliente.
Leia atentamente o manual antes de usar os auriculares.
Guarde o manual para referência futura.
Manuseie o produto e respetivos acessórios com cuidado.
As seguintes indicações vão ajudar a manter o seu produto a funcionar corretamente.
Se o produto não funcionar corretamente, envie-o para o centro de serviço mais próximo.

AVISOS E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Não desmonte o produto.
2. Nunca coloque este produto noutro dispositivo elétrico.
3. Não utilize o produto enquanto dorme.
4. Não utilize o produto caso ele se encontre danificado.
5. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
6. Assegure-se sempre que tem acesso fácil ao cabo de carregamento e/ou ao carregador para que possa desligar o produto da ficha elétrica se necessário.
7. Proteja o cabo de carregamento para impedir que seja pisado ou trilhado, especialmente nas partes onde se liga às fichas, tomadas elétricas e portas de ligação do produto. Assegure-se que a voltagem de saída corresponde à voltagem indicada na etiqueta de especificações sob o produto. Ao desconectar o produto de uma ficha elétrica, agarre sempre na tomada e remova-a da ficha. Nunca puxe pelo cabo. Assegure-se que todas as outras ligações foram efetuadas antes de conectar o produto a uma ficha elétrica.
8. Repare o produto apenas através de técnicos de serviço qualificados. A reparação é necessária se o produto sofrer qualquer tipo de danos, incluindo:
   - Se o cabo de alimentação for danificado
   - Se forem derramados líquidos sobre o produto ou se forem inseridos objetos no mesmo
   - Se o produto for exposto a chuva ou humidade
   - Se o produto não funcionar corretamente
   - Se o produto cair ou sofrer um impacto
9. Este produto deve ser usado a uma temperatura ambiente e longe da luz do sol direta, de chamas abertas e de fontes de calor como aquecedores, fogões ou qualquer outro equipamento que gere calor (incluindo amplificadores). Não coloque o produto junto a fontes de calor.
10. Não exponha o produto a pó.
11. Desconecte sempre o produto antes de o limpar. Não lubrifique qualquer parte

deste produto. Limpe-o com um pano suave. Não use produtos abrasivos nem agentes de limpeza agressivos. O uso de solventes e o uso inadequado podem danificar permanentemente o produto e acarretam riscos.
12. Não use o produto junto à água. Ele não deve ser exposto a gotas. Não use o produto em ambientes húmidos ou molhados.
13. A água da chuva, humidade e outros líquidos contêm minerais que podem danificar circuitos eletrónicos. Não use o produto com as mãos molhadas. Não mergulhe o produto em qualquer tipo de líquido.
14. Este produto pode ser usado por crianças maiores de 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do produto, desde que seja sob supervisão ou que tenham recebido instruções sobre como usar o produto em segurança e estejam cientes dos riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com este produto nem com o cabo de alimentação (risco de estrangulamento). A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

DISPOSIÇÃO NOS APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS



Este símbolo presente no seu produto ou no seu packaging indica se este produto não pode ser tratado como um resíduo doméstico. Deve ser entregue a um centro de triagem de forma a recuperar os componentes eléctricos e electrónicos. Ao entregar este produto num lugar apropriado, ajuda a prevenir qualquer eventual risco para o ambiente ou para a saúde humana, que pode resultar de diferentes fugas deste produto. A reciclagem dos materiais ajuda à conservação dos recursos naturais. Para mais informações, é favor entrar em contacto com a câmara da sua localidade ou com qualquer organismo de reciclagem dos resíduos.



APOIO AO CLIENTE

Para mais informações, contacte o nosso apoio ao cliente:
service-clients@force-mobility.fr

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Bigben Connected SAS vem por este meio declarar que o equipamento de rádio de tipo altifalante sem fios encontra-se em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço de internet: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GARANTIA VITALÍCIA

Registe-se no site no espaço de 30 dias após a compra com o seu recibo à mão e siga as instruções. O Force Play tem garantia vitalícia!
Para beneficiar da garantia, registe-se no site: force-mobility.fr

PL

SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE – PRZEWODNICTWO POWIETRZNE – DESIGN SPORTOWY

Dziękujemy za zakup. Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję, przestrzegać zasad bezpieczeństwa i zachować ją do późniejszego wglądu.

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z wszystkimi instrukcjami. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania instrukcji.

Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować słuchawki oraz etui ładujące.

PRZEGLĄD PRODUKTU



SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE

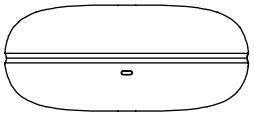
Model: Play AirSport
Wersja Bluetooth: BT5.3
Bateria słuchawek: Lipolimer 50 mAh
Łączny czas pracy: 30–35 godzin
Częstotliwość: 20Hz–20kHz

ETUI ŁADUJĄCE

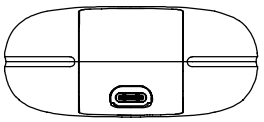
Pojemność baterii: 500 mAh
Napięcie ładowania: DC 5V
Prąd ładowania: 300 mA
Prąd rozładowania: 40 mA
Port ładowania: magnetyczny pin dotykowy / TypC

Ostrzeżenie: Nie narażaj produktu na ekstremalne temperatury. Temperatury powyżej 50 °C lub poniżej 10 °C mogą wpłynąć na wydajność baterii.

WSKAŹNIKI ŁADOWANIA – ETUI



ŁADOWANIE SŁUCHAWEK
Podczas ładowania: zielona dioda
Pełne naładowanie: dioda wyłącza się automatycznie



ŁADOWANIE ETUI
Podczas ładowania: migająca czerwona dioda
Pełne naładowanie: stała czerwona dioda
Niski poziom baterii: czerwona dioda miga 4 razy

URUCHAMIANIE / WŁĄCZANIEWYŁĄCZANIE / PAROWANIE / POŁĄCZENIE

1. URUCHAMIANIE

a. Po wyjęciu słuchawek z etui włączają się i parują automatycznie. Telefon może je wykryć i połączyć (pierwsze parowanie trwa ok. 8 sekund).
b. Ładuj słuchawki i etui za pomocą adaptera 5V. Nie używaj szybkich ładowarek ani adapterów o napięciu powyżej 5V.
c. Jeśli słuchawki nie ładują się w etui, sprawdź poziom naładowania etui, wyczyść piny ładowania i ponownie umieść słuchawki.
d. W przypadku awarii (np. działa tylko jedna słuchawka), włóż obie słuchawki do etui na 3–4 sekundy, a następnie spróbuj ponownie sparować.
e. Obie słuchawki mogą działać niezależnie. Jeśli jedna się wyłączy, druga nadal działa.

2. WŁĄCZANIEWYŁĄCZANIE

Po wyjęciu z etui słuchawki włączają się automatycznie.
Aby włączyć ręcznie: przytrzymaj przycisk na lewej lub prawej słuchawce przez 5 sekund.
Aby wyłączyć ręcznie: przytrzymaj przycisk na lewej lub prawej słuchawce przez 5 sekund.

3. PAROWANIE

Słuchawki automatycznie parują się z sygnałem dźwiękowym po wyjęciu z etui. Drugie potwierdzenie dźwiękowe oznacza zakończenie parowania.

4. POŁĄCZENIE

Połączenie automatyczne: wyjmij słuchawki z etui i poczekaj 2–3 sekundy na ich sparowanie.
Wejdź w ustawienia Bluetooth urządzenia, znajdź „Play AirSport” i połącz się.
W przypadku niepowodzenia wyłącz i ponownie włącz Bluetooth w telefonie.



WIELOFUNKCYJNY PRZYCISK DOTYKOWY

Odbieranie/kończenie połączenia: dwukrotne stuknięcie lewej lub prawej słuchawki

Odrzucanie połączenia: przytrzymaj lewą lub prawą słuchawkę przez 3 sekundy

Odtwarzanie/pauza: dwukrotne stuknięcie lewej lub prawej słuchawki

Poprzedni/następny utwór:
Przytrzymaj lewą słuchawkę przez około 3 sekundy, aby przejść do poprzedniego utworu
Przytrzymaj prawą słuchawkę przez około 3 sekundy, aby przejść do następnego utworu

Regulacja głośności:
Trzykrotne stuknięcie lewej słuchawki – zmniejszenie głośności
Trzykrotne stuknięcie prawej słuchawki – zwiększenie głośności

Sterowanie głosowe:
Aktywuj asystenta głosowego, mówiąc np. „Hey Siri", „Hey Google"

WSKAZÓWKA!
Popraw jakość dźwięku w słuchawkach podczas rozmów telefonicznych, zmieniając ustawienia ograniczenia głośności w swoim telefonie:

IOS
Przejdź do: Ustawienia > Dźwięki i haptyka > Bezpieczne korzystanie ze słuchawek > Włącz „Redukuj głośne dźwięki" > Dostosuj odpowiednio poziom decybeli

Android
Przejdź do: Ustawienia > Dźwięki i wibracja > Głośność > Dostosuj odpowiednio pasek „Media"



UWAGA! Ryzyko uszkodzenia słuch
- Przed podłączeniem słuchawek do źródła dźwięku ustaw niski poziom głośności.
- Unikaj nadmiernej głośności, szczególnie podczas dłuższego słuchania lub w wypadku częstego użytkowania.
Słuchanie dźwięków o dużym poziomie głośności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.
W razie problemów prosimy o kontakt z obsługą klienta.
Przed rozpoczęciem użytkowania uważnie przeczytaj instrukcję.
Zachowaj instrukcję do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.
Z produktem i akcesoriami należy obchodzić się ostrożnie.
Poniższe wskazówki pomogą w zapewnieniu prawidłowego funkcjonowania produktu.
Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, należy oddać go naprawy w najbliższym serwisie.

BEZPIECZEŃSTWO I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Nie demontuj produktu.
2. Nigdy nie umieszczaj produktu na innym urządzeniu elektrycznym.
3. Nie zasypiaj podczas korzystania z produktu.
4. Nie korzystaj z produktu, jeżeli jest uszkodzony.
5. Korzystaj wyłącznie z wyposażenia/akcesoriów zalecanych przez producenta.
6. Zapewnij sobie łatwy dostęp do kabla ładowania i/lub ładowarki, aby w razie konieczności móc szybko odłączyć produkt od gniazdka elektrycznego.
7. Chroń kabel ładowania przed nadeptywaniem lub ściśnięciem, szczególnie w sytuacji, gdy jest podłączony do wtyczki, gniazdka naściennego i złącza produktu. Upewnij się, że dostarczane napięcie odpowiada specyfikacji zamieszczonej na etykiecie znajdującej się na dolnej powierzchni urządzenia. Podczas odłączania urządzenia od zasilania zawsze trzymaj za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij za kabel. Przed podłączeniem produktu do źródła zasilania upewnij się, że zostały wcześniej dokonane wszystkie pozostałe podłączenia.
8. Naprawę produktu powierzaj wyłącznie wykwalifikowanym technikom. Naprawa jest wymagana, gdy urządzenie uległo jakiemukolwiek uszkodzeniu, a w szczególności:
 - gdy uszkodzony jest przewód zasilający
 - gdy na produkt zostanie rozlany płyn lub do jego wnętrza dostaną się jakiekolwiek niepożądane elementy
 - jeżeli produkt został wystawiony na działanie deszczu lub wilgoci
 - jeżeli produkt nie działa prawidłowo
 - jeżeli produkt upadł lub został podany wstrząsowi
9. Produkt musi być używany w umiarkowanej temperaturze z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia, intensywnego ciepła, urządzeń grzewczych, kuchenek oraz innych sprzętów wytwarzających ciepło (w szczególności wzmacniaczy). Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
10. Nie wystawiaj urządzenia na działanie pyłów.

11. Zawsze odłączaj produkt przed przystąpieniem do czyszczenia go. Produktu nie wolno niczym smarować. Czyść delikatną szmatką. Nie używaj produktów ściernych ani agresywnych środków czyszczących. Stosowanie rozpuszczalników może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu i spowodować zagrożenie.
12. Nie korzystaj z produktu w pobliżu wody. Produkt nie może być narażony na zachlapanie. Nie używaj produktu w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
13. Deszcz, wilgoć oraz płyny zawierające minerały mogą uszkodzić obwody elektroniczne. Nie korzystaj z produktu mokrymi rękami. Nie zanurzaj produktu w jakimkolwiek płynie.
14. Produkt może być używany przez dzieci od 8. roku życia, a także przez osoby mające obniżone zdolności fizyczne, sensoryczne i umysłowe, a także przez osoby, którym brakuje odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, o ile pozostają pod nadzorem albo wcześniej zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i są świadome potencjalnych zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się produktem ani kablem zasilającym ze względu na ryzyko uduszenia. Czyszczenie i konserwacja przeprowadzane przez dzieci nie mogą odbywać się bez nadzoru osoby dorosłej

USUWANIE STARYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że produktu nie można usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy przekazać go do wyznaczonego punktu odbioru elektrośmieci w celu recyklingu. Pozbywając się urządzenia we właściwy sposób, pomagasz zapobiegać jego potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie, które w przeciwnym razie mogłyby ucierpieć na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z produktem. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu zasobów naturalnych. Więcej informacji można uzyskać w miejscowym urzędzie lub punkcie zajmującym się utylizacją odpadów.



OBSŁUGA KLIENTA

Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się z naszą obsługą klienta:
service-clients@force-mobility.fr

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym Bigben Connected SAS deklaruje, że produkt, czyli urządzenie radiowe głośnik bezprzewodowy pozostaje w zgodzie z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GWARANCJA WIECZYSTA

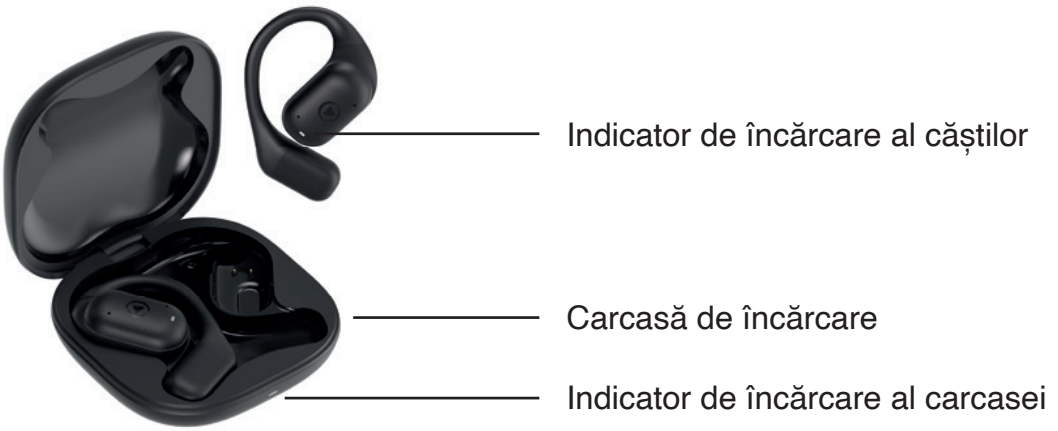
Zarejestruj się na stronie w ciągu 30 dni od zakupu; trzymaj rachunek przy sobie i postępuj zgodnie z instrukcjami. Produkt Force Play jest objęty gwarancją na całe życie! Wymienimy go za darmo. Aby aktywować gwarancję, zarejestruj się na stronie: www.force-mobility.fr

RO

CĂȘTI WIRELESS – CONDUCȚIE AERIANĂ – DESIGN SPORTIV
Vă mulțumim pentru achiziție. Înainte de utilizare, citiți cu atenție acest manual, respectați instrucțiunile de siguranță și păstrați-l pentru referințe viitoare.
Trebuie să citiți și să înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a folosi dispozitivul. Garanția nu acoperă daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor.

Încărcați complet căștile și carcasa înainte de prima utilizare.

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

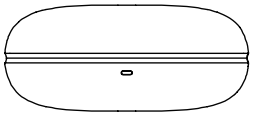


CĂȘTI WIRELESS
Model: Play AirSport
Versiune Bluetooth: BT5.3
Baterie căști: Li-polimer 50 mAh
Autonomie totală: 30–35 ore
Frecvență: 20Hz–20kHz

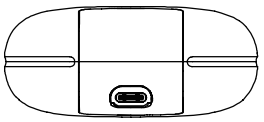
CARCASĂ DE ÎNCĂRCARE
Capacitate baterie: 500 mAh
Tensiune de încărcare: DC 5V
Curent de încărcare: 300 mA
Curent de descărcare: 40 mA
Port de încărcare: Pin magnetic tactil / Tip-C

Avertisment: Nu expuneți produsul la temperaturi extreme. Temperaturile peste 50 °C sau sub 10 °C pot afecta performanța bateriei.

INDICATOARE DE ÎNCĂRCARE – CARCASĂ



ÎNCĂRCAREA CĂȘTILOR
În curs de încărcare: lumină verde
Încărcate complet: lumina se stinge automat



ÎNCĂRCAREA CARCASEI
În curs de încărcare: lumină roșie intermitentă
Încărcată complet: lumină roșie fixă
Baterie descărcată: lumina roșie clipește de 4 ori

PORNIRE / ON-OFF / ÎMPERECHIERE / CONECTARE

1. PORNIRE
a. După scoaterea căștilor din carcasă, acestea se pornesc și se împerechează automat. Telefonul le poate detecta și conecta (prima împerechere durează aprox. 8 secunde).
b. Încărcați căștile și carcasa cu un adaptor de 5V. Nu folosiți încărcătoare rapide sau adaptoare cu tensiuni peste 5V.
c. Dacă căștile nu se încarcă în carcasă, verificați mai întâi dacă aceasta este încărcată. Curățați pinii cu o lavetă și reintroduceți căștile.
d. În caz de eroare (ex. funcționează doar o cască), puneți ambele căști în carcasă timp de 3–4 secunde și încercați din nou împerecherea.
e. Ambele căști pot funcționa independent. Dacă una se oprește, cealaltă va continua să funcționeze.

2. ON-OFF
După scoaterea din carcasă, căștile se pornesc automat.
Pentru pornire manuală: apăsați lung căștile stânga sau dreapta timp de 5 secunde.
Pentru oprire manuală: apăsați lung căștile stânga sau dreapta timp de 5 secunde.

3. ÎMPERECHIERE
Căștile se împerechează automat cu un semnal sonor când sunt scoase din carcasă. Al doilea sunet confirmă împerecherea.

4. CONECTARE
Conectare automată: scoateți căștile din carcasă și așteptați 2–3 secunde pentru împerechere.
Deschideți setările Bluetooth ale dispozitivului, căutați „Play AirSport” și conectați-vă.
Dacă conectarea eșuează, dezactivați și reactivați Bluetooth-ul telefonului.



BUTON TACTIL MULTIFUNCȚIONAL

Răspuns/încheiere apel: atingeți de două ori casca stângă sau dreaptă

Refuz apel: apăsați lung casca stângă sau dreaptă timp de 3 secunde

Redare/Pauză: atingeți de două ori casca stângă sau dreaptă

Melodie anterioară/următoare:
Apăsați lung casca stângă ≈3 secunde pentru melodia anterioară
Apăsați lung casca dreaptă ≈3 secunde pentru melodia următoare

Volum + / -:
Atingeți de 3 ori casca stângă pentru a reduce volumul
Atingeți de 3 ori casca dreaptă pentru a crește volumul

Asistent vocal:
Activați asistentul vocal spunând, de exemplu: „Hey Siri”, „Hey Google”

SUGESTIE!
Atunci când efectuați apeluri, puteți îmbunătăți calitatea sunetului din căști prin modificarea setărilor de limitare a volumului, disponibile în telefonul mobil:

IOS
Accesați: Configurări > Sunete și răspuns haptic > Siguranța căștilor audio > Bifați „Reducere sunet puternic” > Măriți nivelul decibelilor, după caz

Android
Accesați: Setări > Sunete și vibrații > Volum > Ajustați volumul pentru conținutul media, după caz



AVERTIZARE! Risc de leziuni auditive.
- Setați un volum redus pe dispozitivul de redare înainte de a conecta căștile la sursa de sunet.
- Evitați volumele excesive, în special pentru perioade prelungite sau în cazul utilizării frecvente.
Ascultatul la volum ridicat vă poate afecta permanent auzul.

Păstrați acest manual de utilizare pentru consultare ulterioară.
Dacă aveți nevoie de ajutor, vă rugăm să contactați serviciul de asistență pentru clienți.
Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.
Păstrați manualul pentru consultare ulterioară.
Manipulați produsul și accesoriile cu grijă.
Următoarele recomandări vă vor ajuta să mențineți funcționarea corectă a produsului.
Dacă produsul nu funcționează corespunzător, trimiteți-l la cel mai apropiat centru de service.

AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚII PRIVIND SIGURANȚA
1. Nu dezasamblați produsul.
2. Nu așezați niciodată acest produs pe un alt dispozitiv electric.
3. Nu dormiți în timp ce utilizați produsul.
4. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
5. Utilizați numai echipamente/accesorii recomandate de producător.
6. Asigurați-vă întotdeauna că aveți acces ușor la cablul de încărcare și/sau la încărcător, astfel încât să puteți deconecta produsul de la priza electrică dacă este necesar.
7. Protejați cablul de încărcare pentru a evita ca acesta să fie călcat sau ciupit, în special acolo unde se conectează la fișe, prize de perete și porturi de conectare de pe produs. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde tensiunii indicate pe eticheta de specificații de pe spatele produsului. Atunci când deconectați produsul de la rețeaua de electricitate, prindeți întotdeauna de ștecher și scoateți-l din priză. Nu trageți niciodată de cablu. Înainte de a conecta produsul la rețeaua de electricitate, asigurați-vă că au fost efectuate toate celelalte conectări.
8. Trimiteți produsul pentru reparații numai la tehnicieni de service calificați. Repararea este necesară atunci când produsul a fost deteriorat în orice mod, inclusiv:
- dacă cablul de alimentare este deteriorat;
- dacă se varsă lichid pe produs sau sunt introduse obiecte în acesta;
- dacă produsul este expus la ploaie sau umiditate;
- dacă produsul nu funcționează normal;
- dacă produsul este scăpat pe jos sau suferă un șoc.
9. Acest produs trebuie utilizat într-un mediu temperat, ferit de lumina directă a soarelui, flăcări deschise, căldură, aparate de încălzit, sobe sau orice alt echipament care generează căldură (inclusiv amplificatoare). Nu îl plasați lângă surse de căldură.
10. Nu îl expuneți la praf.
11. Deconectați întotdeauna produsul înainte de a-l curăța. Nu lubrifiați nicio parte a

produsului. Curățați-l cu o cârpă moale. Nu utilizați produse abrazive sau agenți de curățare agresivi. Utilizarea solvenților și utilizarea necorespunzătoare pot deteriora permanent produsul și pot prezenta riscuri.
12. Nu utilizați produsul în apropierea apei. Acesta nu trebuie să fie expus la picături. Nu utilizați produsul într-un mediu ud sau umed.
13. Apa de ploaie, umiditatea și lichidele conțin minerale care pot deteriora circuitele electronice. Nu utilizați produsul cu mâinile ude. Nu scufundați produsul în niciun fel de lichid.
14. Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență sau cunoștințe despre produs, numai sub supraveghere sau dacă au primit instrucțiuni despre modul în care să utilizeze produsul în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul sau cu cablul de alimentare (risc de strangulare). Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii, fără supraveghere.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE VECHI



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeuri menajere. În schimb, ar trebui dus la un punct de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest echipament este eliminat corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Reciclarea materialelor va contribui la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați consiliul local sau serviciul de eliminare a deșeurilor.



SERVICIUL CLIENȚI

Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți: service-clients@force-mobility.fr

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Bigben Connected SAS declară că tipul de echipament radio difuzor fără fir este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GARANȚIE PE VIAȚĂ

Înregistrați-vă pe site în decurs de 30 de zile din momentul cumpărării; țineți chitanța la îndemână și urmați instrucțiunile.
Force Play dispune de garanție pe viață! Îl vom înlocui gratuit. Pentru a activa garanția, înregistrați-vă pe site-ul: www.force-mobility.fr

LV

BEZVADU AUSTIŅAS – GAISA VADĪBA – SPORTA DIZAINS

Paldies par pirkumu. Pirms šī produkta lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, ievērojiet drošības norādījumus un saglabājiet to turpmākai lietošanai.

Pirms ierīces lietošanas obligāti izlasiet un izprotiet visas instrukcijas. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies, neievērojot šīs instrukcijas.

Pirms pirmās lietošanas pilnībā uzlādējiet austiņas un to uzlādes kārbu.

PRODUKTA PĀRSKATS



BEZVADU AUSTIŅAS

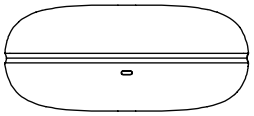
Austiņu modelis: Play AirSport
Bezvadu versija: BT5.3
Austiņu akumulators: Li-polimērs 50mAh
Kopējais darbības laiks: 30–35 stundas
Frekvence: 20Hz–20kHz

UZLĀDES KĀRBA

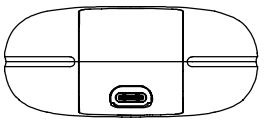
Akumulatora ietilpība: 500 mAh
Uzlādes spriegums: DC 5V
Uzlādes strāva: 300 mA
Izlādes strāva: 40 mA
Uzlādes ports: Pieskārienjutīgs magnētisks pins / Type-C

Brīdinājums: Nenovietojiet produktu pārāk karstā vai aukstā vidē. Temperatūras virs 50 °C vai zem 10 °C var ietekmēt akumulatora darbību.

UZLĀDES KĀRBAS GAISMAS INDIKATORI



AUSTIŅU UZLĀDE
Uzlāde: Zaļā gaisma
Pilnībā uzlādēts: Gaisma automātiski izslēdzas



KĀRBAS UZLĀDE
Uzlāde: Mirgojoša sarkana gaisma
Pilnībā uzlādēts: Stabila sarkana gaisma
Zema baterija: Sarkana gaisma mirgo 4 reizes

STARTS / IESLĒGŠANA-IZSLĒGŠANA / PĀROŠANA / SAVIENOJUMS

1. STARTS

a. Izņemot austiņas no uzlādes kārbas, tās automātiski ieslēdzas un savienojas pārī. Mobilais telefons tās var noteikt un izmantot (sākotnējā pārī savienošanās aizņem aptuveni 8 sekundes).
b. Uzlādējiet austiņas un uzlādes kārbu ar 5V adapteri. Nelietojiet ātrās uzlādes adapterus vai adapterus ar spriegumu virs 5V.
c. Ja austiņas nelādējas kārbā, vispirms pārbaudiet, vai kārba ir uzlādēta, notīriet uzlādes kontaktus ar drāniņu un ievietojiet austiņas atpakaļ kārbā.
d. Ja rodas kļūda (piemēram, darbojas tikai viena austiņa), ievietojiet abas austiņas kārbā uz 3–4 sekundēm un mēģiniet vēlreiz pārī savienot.
e. Abas austiņas var lietot neatkarīgi. Pēc savienojuma ar tālruni, ja viena tiek izslēgta, otra turpina darboties.

2. IESLĒGŠANA-IZSLĒGŠANA

Izņemot no uzlādes kārbas, austiņas automātiski ieslēdzas.
Lai tās manuāli ieslēgtu, ilgstoši nospiediet kreiso vai labo pogu uz 5 sekundēm.
Lai tās manuāli izslēgtu, ilgstoši nospiediet kreiso vai labo pogu uz 5 sekundēm.

3. PĀROŠANA

Izņemot no uzlādes kārbas, austiņas automātiski savienojas pārī ar skaņas signālu.
Savienošana tiek pabeigta pēc otrā skaņas signāla.

4. SAVIENOJUMS

Automātiskā savienošana: izņemiet austiņas no uzlādes kārbas un pagaidiet 2–3 sekundes, lai tās pārī savienotos.
Atveriet Bluetooth iestatījumus savā ierīcē, atrodiet “Play AirSport” un izvēlieties to savienošanai.
Ja savienošana neizdodas, izslēdziet un atkārtoti ieslēdziet Bluetooth tālrunī.



DAUDZFUNKCIONALA SKARIENPOGA

Atbildēt/Beigt zvanu: Divreiz pieskarieties kreisajai vai labajai austiņai

Noraidīt zvanu: Ilgi nospiediet kreiso vai labo austiņu uz 3 sekundēm

Atskaņot/Pauzēt: Divreiz pieskarieties kreisajai vai labajai austiņai

Nākamā/iepriekšējā dziesma:
Ilgi nospiediet kreiso austiņu uz 3 sekundēm, lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu
Ilgi nospiediet labo austiņu uz 3 sekundēm, lai atskaņotu nākamo dziesmu

Skaļums augšā/lejā:
Trīsreiz pieskarieties kreisajai austiņai, lai samazinātu skaļumu
Trīsreiz pieskarieties labajai austiņai, lai palielinātu skaļumu

Balss asistents:
Aktivizējiet balss asistentu, sakot, piemēram, “Hey Siri”, “Hey Google”

PADOMS!
Veicot zvanus, uzlabojiet austiņu skaņas kvalitāti, mainot mobilajā tālrunī pieejamos skaļuma ierobežojuma iestatījumus:

iOS ierīcēm
Atveriet: Settings > Sounds & Haptics > Headphone Safety > Pārbaudīt «Reduce Loud Sounds» > Palieliniet decibelu līmeni pēc vajadzības

Android ierīcēm
Atveriet: Iestatījumi > Skaņas un vibrācija > Skaļums > Pielāgojiet «Multivide» skaļumu pēc vajadzības



DZIRDES AIZSARDZĪBA
BRĪDINĀJUMS! Dzirdes bojājumu risks
- Pirms austiņu savienošanas ar skaņas avotu atskaņošanas ierīcē iestatiet zemu skaļumu.
- Izvairieties no pārmērīga skaļuma, jo īpaši ilgstoši vai biežas lietošanas gadījumā
Klausīšanās lielā skaļumā var neatgriezeniski sabojāt jūsu dzirdi.

Lūdzu, saglabājiet šo lietotāja rokasgrāmatu turpmākai atsaucei.
Ja jums ir nepieciešama palīdzība, sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.
Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.
Saglabājiet rokasgrāmatu turpmākai atsaucei.
Darbojieties ar produktu un piederumiem piesardzīgi.
Tālāk norādītās vadlīnijas palīdzēs nodrošināt pareizu produkta darbību.
Ja produkts nedarbojas pareizi, nosūtiet to uz tuvāko servisa centru.

BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI
1. Neizjauciet ierīci.
2. Nekad nenovietojiet šo ierīci uz cita elektriska rīka.
3. Neguliet, izmantojot ierīci.
4. Neizmantojiet ierīci, ja tā ir bojāta.
5. Izmantojiet tikai ražotāja ieteikto aprīkojumu/piederumus.
6. Vienmēr pārliecinieties, ka varat viegli piekļūt uzlādes vadam un/vai lādētājam, lai nepieciešamības gadījumā varētu atvienot ierīci no elektriskās rozetes.
7. Aizsargājiet uzlādes vadu, lai novērstu tā aizskaršanu vai saspiešanu, jo īpaši vietās, kur tas ir savienots ar kontaktdakšu, sienas rozetēm un savienojuma pieslēgvietām uz ierīces. Pārliecinieties, ka barošanas spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz specifikācijas etiķetes ierīces apakšā. Atvienojot ierīci no elektrotīkla, vienmēr satveriet kontaktdakšu un izņemiet to no rozetes. Nekad neraujiet aiz vada. Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam pārliecinieties, ka ir veikti visi pārējie savienojumi.
8. Nododiet ierīci remontam tikai kvalificētiem servisa tehniķiem. Remonts ir nepieciešams, ja ierīce ir bojāta jebkādā veidā, tostarp:
- ja ir bojāts barošanas vads;
- ja uz ierīces ir uzlijis šķidrums vai tajā ir ievietots kāds priekšmets;
- ja ierīce ir pakļauta lietus vai mitruma iedarbībai;
- ja ierīce nedarbojas normālā režīmā;
- ja ierīce tiek nomesta vai pakļauta triecienam.
9. Šo ierīci drīkst lietot mērenā vidē, prom no tiešiem saules stariem, atklātas liesmas, karstuma, sildīšanas ierīcēm, plītīm un citām iekārtām, kas rada karstumu (tostarp pastiprinātājiem). Nenovietojiet to karstuma avotu tuvumā.
10. Nepakļaujiet to putekļiem
11. Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci. Neeļļojiet nevienu ierīces detaļu. Tīriet ar mīkstu lupatiņu. Nelietojiet abrazīvus vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus. Šķīdinātāju izmantošana un nepareiza lietošana ierīcei var radīt paliekošus bojājumus un radīt riskus.
12. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā. To nedrīkst pakļaut šļakatu iedarbībai. Nelietojiet ierīci mitrā vai slapjā vidē.

13. Lietusūdens, mitrums un šķidrumi satur minerālvielas, kas var bojāt elektroniskās shēmas. Nelietojiet produktu ar slapjām rokām. Neiegremdējiet produktu nekāda veida šķidrumos.
14. Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī cilvēki ar pazeminātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, cilvēki bez pieredzes vai zināšanām par ierīci, ja vien tos uzrauga vai tie ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un izprot iespējamos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci vai barošanas vadu (nožņaugšanās risks). Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.

ATBRĪVOŠANĀS NO NOLIETOTĀM ELEKTRISKAJĀM UN ELEKTRONISKAJĀM IEKĀRTĀM



Šis simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka tas nav izmetams sadzīves atkritumos. Tā vietā tas ir jānodod atbilstošā savākšanas punktā, lai pārstrādātu elektriskās un elektroniskās iekārtas. Pareizi atbrīvojoties no šīs iekārtas, jūs palīdzēsiet novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko var radīt nepareiza apiešanās ar šo produktu. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus.

Lai uzzinātu vairāk, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai atkritumu apsaimniekošanas dienestu



KLIENTU ATBALSTA DIENESTS

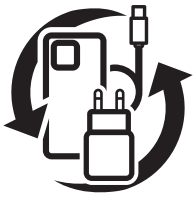
Lai iegūtu vairāk informācijas, lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu atbalsta dienestu: service-clients@force-mobility.fr

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Bigben Connected SAS paziņo, ka radioiekārtas tips bezvadu austiņas atbilst Direktīvai 2014/53/ES. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams interneta adresē: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

MŪŽA GARANTIJA

Reģistrējieties vietnē 30 dienu laikā pēc iegādes, paņemiet rokās pirkuma rēķinu un sekojiet sniegtajiem norādījumiem.
Force Play ir garantēts uz mūžu! Lai aktivizētu garantiju, reģistrējieties šajā vietnē: www.force-mobility.fr



Adoptez le bon geste et revalorisez votre produit après usage.
Renvoyez nous gratuitement votre produit nous le recyclons !

Do something good and revaluate your product after use.
Send us back your product for free and we will recycle it

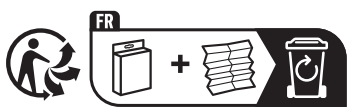
Scannez le code pour télécharger le bon de retour
Scan the code to download the prepaid shipping label

www.force-mobility.fr

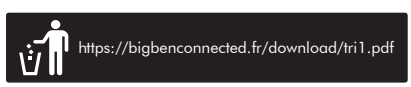
Scannez vite le code pour activer votre garantie à vie
et découvrez tous les avantages
et offres privilèges qui vous sont réservés !

Scan the code quickly to activate your lifetime warranty
and discover all the advantages
and special offers exclusively for you!







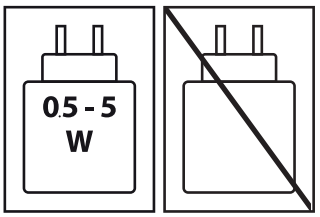






FPYOWSAIRSPORTENCRB

Power Consumption (Active Mode)	<0.5W
Power Consumption (Off Mode)	<0.5W
Power Consumption (Standby / Low Power Mode)	<0.5W
Standby Mode	Within 5 mins
Power Requirement	When using an ewternal adapter, the ouput voltage/current of the external adapter should not exceed 5VDC 1A.
Activation and Deactivation Procedures of Wireless Network(s)	Refer to user manual precedures.



The power delivered by the charger must be between min 0.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts to achieve the maximum charging speed.
La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 0.5 watts minimum requi par l'équipement radio et 5 watts maximum pour atteindre la vitesse de charge maximale.